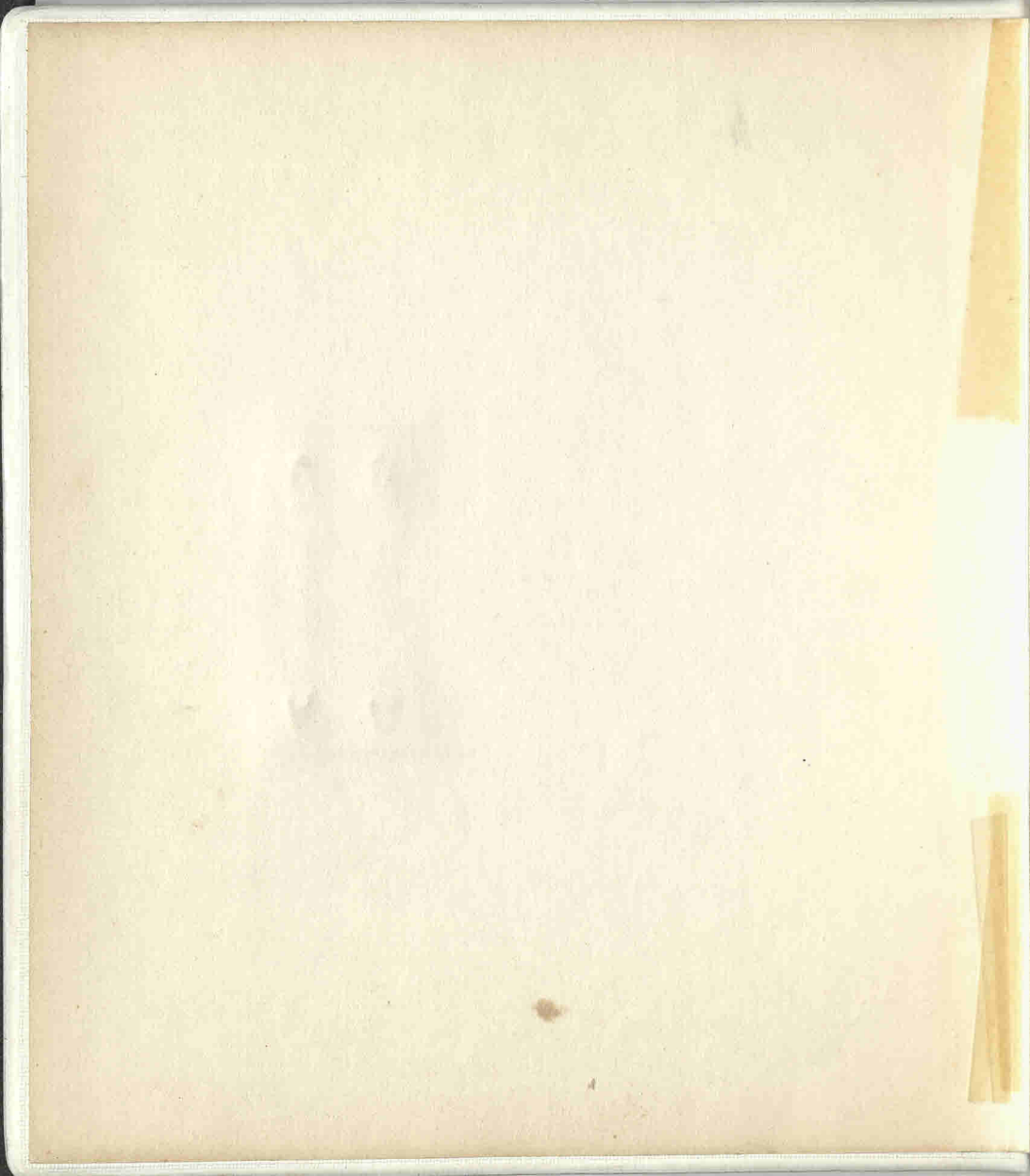


AN. 2





Elli Peonidou

CYPRUS

P. O. Box 544

LIMASSOL

Tel: 54142

Ag. 2 -

032 Ζενίμσε

Boudzista lo 77

ΑΙΝΑΡΙΟΝ

Ουλιβερ

1911 - 1912

1912

Box 24A

L. MARZOL

(1)

Ag. S.

Original

DIMITRO

PAVLITSKO

UCRANIA

Difilova  
Pavzilkov

Osypov

KREICHATIK

Я никогда не был на Кипре,  
но я видел небеса над этим  
островом,  
где родилась боиня любви,  
когда, закрыв глаза, слушал песни  
греческих киприотов. — Это небо  
моей мечты и самой глубокой  
счастья в мире небо души желан-  
ной бытия — всегда надо мной —

Павловко  
будущее 10 x 77

Эми, я очень высоко ценю  
вашу поэзию и особенно Вас  
великой поэтессой! ДТ

СССР, Киев, Крещатик 13 кв 42  
Павловко Дмитро



2

Драга и прекрасна Ели!  
Да бъдеш винаги слънчева,  
талантлива и щастлива!

Глазани Ели Пеониду  
Смотрела моря мубата,  
И нам явила Афродиту  
Пенорожденная мечта.

Откъс от весте

ЗАПОЧНАТА ЕШТИСКА  
ПОЕМА

СССР

370102

Баку,

Внешнеколлежский, 2 кв 67  
тел 31-51-37 домам.

ул. Хаванни, 25 Сотов мис.

тел. 93-88-60

Сивилуш Мамедзаде

Баку

Поздрав

от Каспийско

на Средиземно море!



3  
Милой Эли Феониде,

с Воскресением.

Будьте счастливы!

Арамис Саакян

Ереван, 70, ул. Чаренца 70,

кв. 90 (телеф. 58-51-00)

10/2.22

ВНТРАШН

И. И. И. И. И. И.

Minister for Education  
C. G. G. G. G. G.  
P. P. P. P. P. P.  
A. A. A. A. A. A.

London 70, W. (from 28-8-00)

NINO NICOLOV

Nino Nicolov BULGARIA  
България

Человек, и будучи в  
и в Баварии, и в Унгарии,  
а особенно и в Мадонне

Николаев  
Трудовой 10.X.77F

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

PAVEL MATEV

Boys

Boys  
Boys  
Boys

5  
Ели, и будатеша ме срец-  
на е тебе и ме наутрава  
Щастлив.

10. X. 77 Табен и мѣст

Српс, 20 јануари 1910

Будући

10. X. 77

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to include words like "The" and "of".

Handwritten text, possibly a signature or a name, written in a cursive style. It is also mirrored and difficult to read.

Handwritten text, possibly a date or a number, written in a cursive style. It is also mirrored and difficult to read.

6

La Fin, Kosovo odredbeni oye

opisu da odmah

Hebert

Cosmas, 20 godina od 10

Bydany

10 UKR. 77

Bohannon

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

GIANNI TOTI

Thawing  
Toti  
*[Faint, illegible handwriting]*

7  
Cipriqua ELLI Hica  
Venusiana Poetibile

Amanda ciò è  
indicibile ai ribELLI  
intELLIgenti che,  
naturalmente, ti amano

Gianni Di

Via dei GIORNALISTI 25

ROMA 00135 ~~B~~ ITALIA

Tel. 348402

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and includes the name "Elliott" and the number "8".

Handwritten signature or name, possibly "Elliott", written in a cursive style.

Handwritten text at the bottom of the page, including the words "ITALIA" and "Tel. 34842".

МИХА КВЛИВИАЗЕ (ГРУЗИЯ)  
МОСКВА А-319, ул. Черняховского 4 к. 17

20. 12. 59

1972. 12. 19

Handwritten text at the top of the page, including "MEXICO" and "A-219".

9  
8

Labrid. Emma  
Pwua

REISSA

Дан!

и ораграфу впервото  
Вас в буда неумо,  
а в Вас сману,  
крусота хенуно,  
крусота позун и  
крусота Фамаруто,  
Корпуно нумо и  
будуно

10/1077

Лев Дманн

Монба, 5 - 293 -

71 - Демаруно Кривокоба 4ав 39)



Fáj, tehát vagyok.

J Péter

MEREDÉK

HUNGARY

EMIL

Handwritten signature

Kovács István  
1025 Budapest  
Boróka u. 7. I. 3.

11

Bejegyzés

Milyen régióba látom majd  
ablak-televiziómban  
a külső világ műveit.

Kovács István

O. György

TORNA FÓZSFF

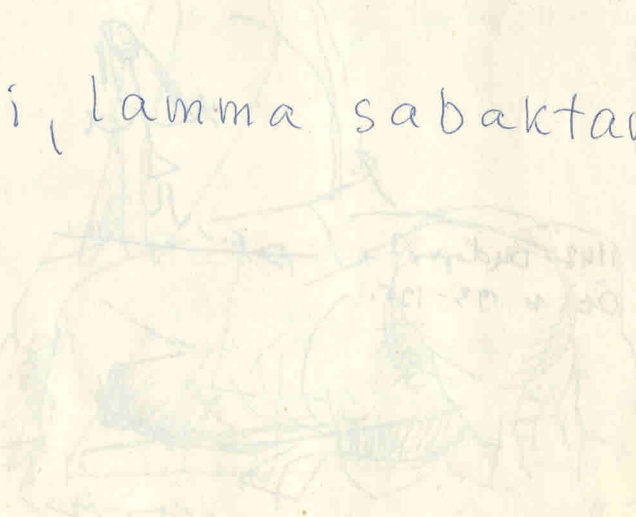
1112 Budapest

12

MEREDEK U. 26

HUNGARY

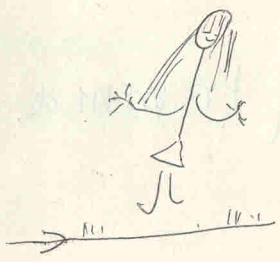
"Elli, Elli, lamma sabaktani?"



1036 Budapest  
1954

13

Old Kim An

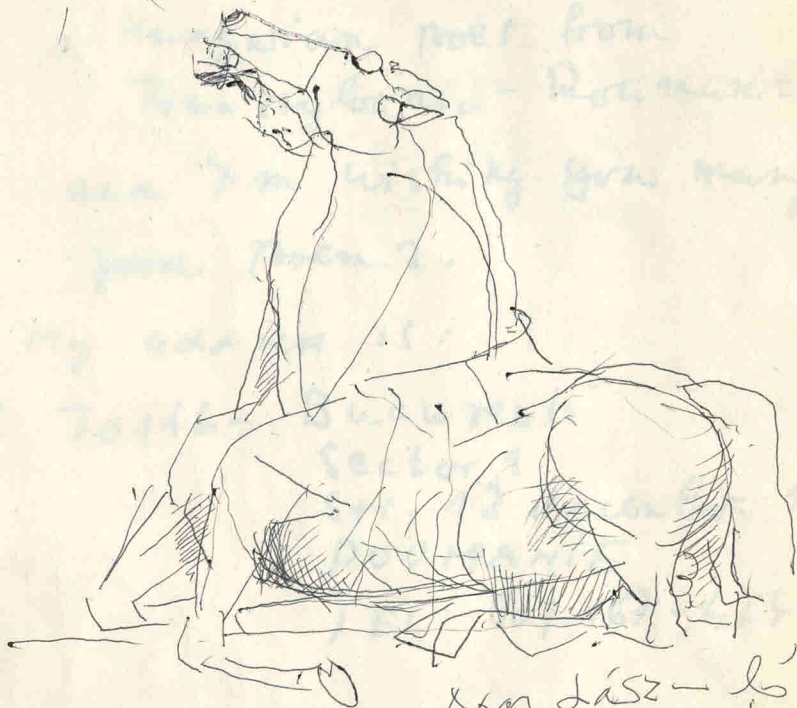


1142 Budapest  
Öb. n. 193-195.

Nagy Napszem  
Nagy Napszem

NAGY LASZLO

Eli



1899 László - 66  
4036 Budapest  
Árpád fej. u. 66.



14



Handwritten notes in pencil, including the word "PUMANIA" and other illegible scribbles.

PUMANIA

Jim SLEMLER FERENC  
(FRANK),

a Hungarian poet from  
Transylvania - Roumanie,  
and Jim wishing you many  
good poems.

My address is:

R 70116 - Bucaresti  
Sector 1  
Str. 13 decembrie 1  
ROUMANIE  
TEL: 501 467 - 453

Spokane  
newly  
summers  
celebrated

years ago  
word measured  
non-van

10/18-yy  
yuanstang  
monsoon  
Moggy

I hope you'll make me  
know Cyprus a lot better!

16

Love,

Agus Gergely  
1133 Budapest  
Rajk L. u. 64/B

Agus Gergely

40843

1958

1958

*[Faint, illegible handwriting]*

GABOR  
GARAI  
HUNGARY

*[Handwritten signatures]*  
Fuzsán  
Fuzsán  
Ojzán

To our very, very dear and beautiful  
friend, to the fairy poetess  
of Cyprus, Elli Peonidu,  
with my best wishes  
and (hard) kisses:

Savaï Fodor

Bp. 77. X. 10

1012. Budapest

I. Mikó u. 1.

18

Der schönen Cypriotin  
Ellipsonidou an  
einem feiertaglichen Tag  
in Budapest —

Mein  
freundes

Deine (DDR)

Budapest, 11. 10. 88

DDR

19) Schöne Landschaft

Der Herr fällt vom Pferd  
Das Pferd nimmt den Krampf  
Die Magd geht vom Pferd  
Der Tisch tut den Krampf an.

Für Ellinwils my  
best wishes

11. X. 77

RICHARD PIETRASS  
1058 BERLIN

ODERBERGER STR. 78  
DDR

*[Faint, illegible handwriting]*

ALFRED GENWEIN

*[Faint, illegible handwriting]*

*Alfred*

20  
Budapest, 12. Okt. 1947

Viele herzliche Grüße  
an alle meine unbekannt  
Schrifstellerfreunde in  
ihrem Heimat!

Alfred Gerwein  
A-1030 Wien,  
Radetzkystr. 4/15

Uns Erinnerung an die  
schönen Tage in Bielefeld,  
mit herzlichen Grüßen.

Wilhelm Tkaczyk  
108 Berlin, Leipziger Str. 49  
06/07

21

WILHELM TKACZYK;  
GERMANY

"  
†  
By instinct :- cat or dog-wit  
of sniff & sixth sense, the poem  
finds its own way home"

22

Best Wishes from Tony Connor

~~Bape~~ Budapest 1977.

44, Brainerd Avenue,  
Middletown,

Connecticut 06457

U.S.A.

TONY CONNOR

- A-ZEBADIA

23

Algiers university

History Department

Algiers (Algeria)

- MOULOUD ACHOUR -

EL. MOUJAHID -

20, Rue de la Liberte

ALGER.

(Our best wishes for the  
people of Cyprus)

Algeria

KAI LAITINEN  
MÄNTYRPAADENTIE 32 B  
00830 HELSINKI 83  
Finland

24

Kiitokset laulusta ja  
omatoimaisesta puheesta  
Budapestissa 11. E. 1977!

Piggardis

THE LITTLE  
NARRATIVE OF  
THE HILLARY

THE LITTLE  
NARRATIVE OF  
THE HILLARY

Sweden

28

Learn out of the window

you're travelling forwards,  
travelling  
homewards. Only those  
who stand still  
are moving backwards  
outside the windows.

All good wishes to you  
& Cyprus

Arnan Harding  
(Sweden)

down out of the window

you're travelling in former days

travelling  
only those

who stand still  
are moving backwards

outside the window

All good wishes to you

Yours  
&

Wm. H. ...  
...

26

words like pure-water, still

Kenneth McRobbie

Winnipeg - Budapest.

c/o Dept. of History, University, Manitoba, Winnipeg  
Man. Canada.

KENNETH McROBBIE

c/o Dept. of History

University

MANITOBA

WINNIPEG

MANITOBA

CANADA

W. Leburman

LEVELTANSKI

5988

Manoba, U-10

A. C. M. P. A. K. U. N. I. T. Y.

g. 5. 1. 1. 1.

W. Leburman

at the top of the page  
Kenneth MacKrebie  
Winnipeg, Manitoba  
Canada

KENNETH MACKREBIE  
c/o Dept of History  
University of  
MANITOBA  
WINNIPEG  
MANITOBA CANADA

~~1950~~ YURI LEVITANSKI

Yuri  
Levitanski  
Paris

27

Дай Вам Бог,  
Зли!

Ю Левитанск

11 окт. 77

Буданешт

Москва, Ч-10

Астраханский пер.

д. 5, кв. 6

Юрий Левитанский

1000 - 1000 = 0

1000

1000000000

1000000000

1000000000

1000000000

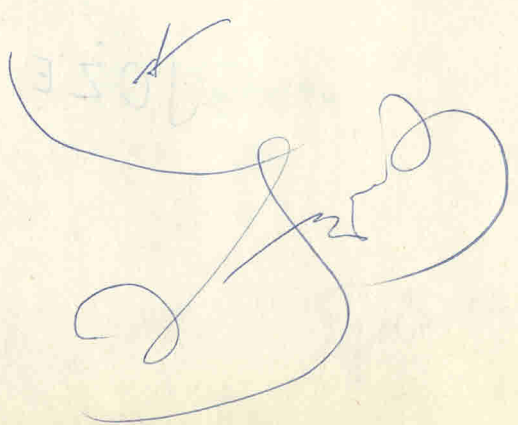
1000000000

1000000000

1000000000

1000000000

28



JOSE  
CLOVENY

JOSE

26

26



JOŽE HRADIL

SLOVENIA

*[Handwritten signature]*

To Elli Resnikova, 29

We have known each  
other only for some minutes -  
still I do feel we could  
become good friends.

Bi Tundil

Jože HRADIL  
69000 Murska Sobota  
Kocljova 7  
Yugoslavia

tel (069) 22 301  
003869<sup>↑</sup>

Yugoslavia

To the President

the best of  
the world  
will be  
become good friends

for the world

TO THE  
GOOD  
Kochup  
HARAPIL

(1000) 22 001

30 Para Elli Peonides, con la  
alegría de conocerla y un  
gran cariño para ella y  
Pauco, de con amigos de  
Cuba

David Cherician

DAVID CHERICIAN  
UNEAC - 17 y H,  
LA HABANA 4 - CUBA

10  
Dear Mr. [unclear] [unclear] [unclear]  
[unclear] [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]  
[unclear] [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]  
[unclear] [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]  
[unclear] [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

[unclear signature]

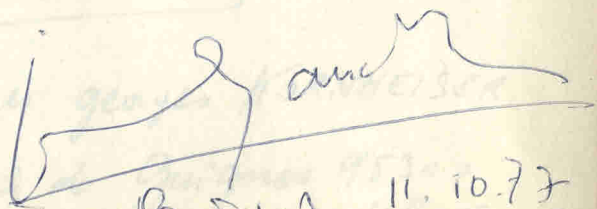
David Christian  
1744 - 1744  
LA [unclear] H - [unclear]

31

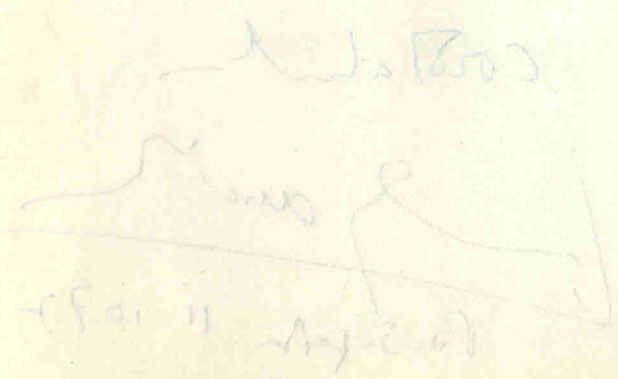
avec mes félicitations pour  
la flamme qui incendie la  
réflexion technique

et tous mes vœux pour  
de grands succès dans la  
course à Chypre

Cordialement

  
Paris le 11. 10. 77

And now for the first time  
 I have an opportunity to  
 explain to you the  
 reasons for the  
 delay in the  
 completion of the  
 work.



32

A notre amie apprête  
en témoignage d'admiration pour  
sa belle intervention et pour son île  
de soleil d'azur et hier encore  
hélas de sang en espérant  
que seuls resteront à  
l'avenir l'azur et  
le soleil

Kornheiser

~~To our friend~~ M. GEORGES KORNHEISER

13 place Joseph de Guignes 95300

TEL: 030.07.57

PONTOISE FRANCE

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Gez  
Ou  
Kepes  
Yapin

33

Time does not exist  
I live without time

Budapest

1977

12

October

~~Giz~~

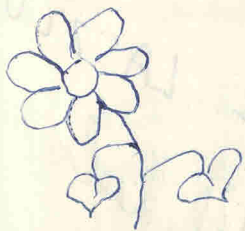
34  
The class met at 8:30  
I was on time for

Present  
1877  
10  
October

MAGDA Seki  
Magda Selen  
Magda Selen

Аз винаги мисля с  
голем обик за Птебе,  
въпреки това, се не бях  
там, на конгреса! Ако  
мой български език е грешен,  
извинявай!

Марга Селей,  
alias  
Székely Marga



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to include the name "ANTAL LASZLO" and some illegible words.

35

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to include the name "ANTAL LASZLO" and some illegible words.

ANTAL LASZLO  
Antal Laszlo  
O. Papp

C'était un grand plaisir  
de vous revoir à Budapest  
et de resserrer les liens  
d'amitié avec vous. Vivez  
les déesses de Chypre!

12-10-77 Antal László  
(Európa kiadó)

36

Gospe Elli z Telje, da se  
tudi na deljnem listu  
spomni slovenskih prijateljev

Budapest 13. X. 1977

Projektant

DRŽAVNA ZALOŽBA SLOVENIJE

61000 LJUBLJANA

Mestni trg 26

Slovenija

37

Ma koliko gilo to grlo, umrijet će  
divno nezadovoljeno.

oktobar, Budingesta

TALHE, Infanterijski

DOM KULTURE  
78000 BANJALUKA  
JUGOSLAVIJA

Pentti Saarikoski

38

Revere Saagwoske

Valsång 304

44060 Skärhamn

Sweden

(FINLAND)

PENTI SAARIKOSKI

Die Blätter fallen  
auf der Höhe des Herbstes.

Wenn uns etwas einfiele,  
wären wir Zeitgenossen.

39

Amfild Hotel

(Western Germany)

Stonaco in Inu

~~Vor 1950~~ ~~1950~~

1950  
1950  
1950

1950  
1950



Отвѣдалъ хлеба - сому,  
Ма ступи здѣсь и еси  
Въ изгнании Луначаре  
И Тонца и Ду.

Всѣ  
Осезов

21  
x  
1977

Куря

14  
L. X. L. - corn

the other side of a

of the ...  
of the ...

out of  
of the ...

of the ...

В этом квартале  
все расст - от  
многих истребителей  
и их хожу за  
немецкими  
и каталонскими, которые,  
как вы знаете, живут в  
Бенура. Это их  
основательство,  
как и в Европе  
Местные и другие.  
Эт. Все трое

18 3102 K & P. 18

42

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

18 3102 K & P. 18

Дорогие друзья!  
Какие это было счастье  
встретиться с вами на  
Купце!

Борис Кошников  
31/X 77  
Москва - а - 319,  
Красноармейская ул.  
д. 23, кв 60, телефон 151-54-90

Сель посетил я уголок,  
отведая искристое вино,  
был я счастлив слышать  
голосок  
весьма гудеющего тамбуко.

43

Фед. Рахматов

Последний день  
Октябре 1977 г.

Рwim

Москва 2-99  
Смоленская ул. 10, кв. 16  
Тел. 241 7852

Да зреевлетуеи  
солнечнаи кип,  
его вико и зорнаи  
месеи гом

Ислам

МОСКОВ А-319

Красноармейскаја 23 к.104

Фазиль Исханов Т.1515285

44

Фарский, незнание  
 Кипр, - а среди добрых,  
 сердечных, главных  
 людей извести себя  
 как дома.

Спасибо.

А. Борин

31 августа 1977 г.  
 Москва

Borin Alexander  
 Usievitcha ul. 8, av 84 Moscow-125311

Добрый дом и сильные  
люди, - это мое место  
в городе. Гид Пушкина.

Спасибо за вечер и  
за успех

Маргарита Алигер

31. X. 77.

Алигера  
Куп.

MARGARITA ALIGER

Margarita Aliger (266-25-81?)

Lavrushevsky per. 17 apt 41

Moscow. 109017

USSR

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

47

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.



10

10

Handwritten cursive text, possibly a signature or a name, written in dark ink on aged paper. The characters are highly stylized and difficult to decipher, but appear to be a single name or signature.

48





Edw Leguinares  
to Europe  
Bardachy  
lat 1977

~~Leguinares~~  
(1.1.1978)

Leguinares - 9222054  
Museum  
AD 401



Handwritten text in the bottom left corner, appearing to be the number "19" written vertically. The text is very faint and partially obscured by the sketch above it.

49

Mixagus Kai In Tawidus

Tu mudi gopa'

Yangpa' lora ri hij 15

Kepi' Xema'

Mixagus Kawyama

(1. 1. 1978)

Mixagus Kawyama

9222054

Marsat 15

> ADica 401

5/XI-1978 г.

Михаил Демидович

Гуляев

Ссер 443100

гос. Куньбинск,

Первомайская, 27, кв. 36

---

50

Руса

На добрую память о востере!

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 8/4. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests. The lyrics "Расувела под оком кам бело-" are written below the staff.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 8/4. The notes are mostly quarter and eighth notes. The lyrics "кешная вимна, ис-за турки далё кон" are written below the staff.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 8/4. The notes are mostly quarter and eighth notes. The lyrics "показалась му-ка. Все подружки по" are written below the staff.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 8/4. The notes are mostly quarter and eighth notes. The lyrics "на-рам в тишике разбрели с" are written below the staff.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 8/4. The notes are mostly quarter and eighth notes. The lyrics "Только в ветру ветер Завылый и од" are written below the staff. The word "теа." is written at the bottom right of the page.

The first part of the paper is a  
 description of the general  
 character of the country  
 and the nature of the  
 soil. The second part  
 is a description of the  
 climate and the  
 seasons. The third part  
 is a description of the  
 principal occupations  
 of the people. The  
 fourth part is a  
 description of the  
 principal cities and  
 towns. The fifth part  
 is a description of the  
 principal rivers and  
 lakes. The sixth part  
 is a description of the  
 principal mountains  
 and hills. The seventh  
 part is a description  
 of the principal  
 minerals. The eighth  
 part is a description  
 of the principal  
 plants and animals.  
 The ninth part is a  
 description of the  
 principal manufactures.  
 The tenth part is a  
 description of the  
 principal trade.  
 The eleventh part is  
 a description of the  
 principal navigation.  
 The twelfth part is  
 a description of the  
 principal military  
 strength. The thirteenth  
 part is a description  
 of the principal  
 political system. The  
 fourteenth part is a  
 description of the  
 principal laws. The  
 fifteenth part is a  
 description of the  
 principal customs.  
 The sixteenth part is  
 a description of the  
 principal manners.  
 The seventeenth part  
 is a description of the  
 principal superstitions.  
 The eighteenth part  
 is a description of the  
 principal errors.  
 The nineteenth part  
 is a description of the  
 principal vices.  
 The twentieth part is  
 a description of the  
 principal virtues.  
 The twenty-first part  
 is a description of the  
 principal sciences.  
 The twenty-second part  
 is a description of the  
 principal arts.  
 The twenty-third part  
 is a description of the  
 principal professions.  
 The twenty-fourth part  
 is a description of the  
 principal trades.  
 The twenty-fifth part  
 is a description of the  
 principal occupations.  
 The twenty-sixth part  
 is a description of the  
 principal amusements.  
 The twenty-seventh part  
 is a description of the  
 principal sports.  
 The twenty-eighth part  
 is a description of the  
 principal games.  
 The twenty-ninth part  
 is a description of the  
 principal pastimes.  
 The thirtieth part is  
 a description of the  
 principal recreations.  
 The thirty-first part  
 is a description of the  
 principal diversions.  
 The thirty-second part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The thirty-third part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The thirty-fourth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The thirty-fifth part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The thirty-sixth part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The thirty-seventh part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The thirty-eighth part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The thirty-ninth part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The fortieth part is  
 a description of the  
 principal delights.  
 The forty-first part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The forty-second part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The forty-third part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The forty-fourth part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The forty-fifth part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The forty-sixth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The forty-seventh part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The forty-eighth part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The forty-ninth part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The fiftieth part is  
 a description of the  
 principal pleasures.  
 The fifty-first part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The fifty-second part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The fifty-third part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The fifty-fourth part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The fifty-fifth part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The fifty-sixth part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The fifty-seventh part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The fifty-eighth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The fifty-ninth part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The sixtieth part is  
 a description of the  
 principal satisfactions.  
 The sixty-first part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The sixty-second part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The sixty-third part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The sixty-fourth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The sixty-fifth part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The sixty-sixth part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The sixty-seventh part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The sixty-eighth part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The sixty-ninth part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The seventieth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The seventy-first part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The seventy-second part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The seventy-third part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The seventy-fourth part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The seventy-fifth part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The seventy-sixth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The seventy-seventh part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The seventy-eighth part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The seventy-ninth part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The eightieth part is  
 a description of the  
 principal pleasures.  
 The eighty-first part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The eighty-second part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The eighty-third part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The eighty-fourth part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The eighty-fifth part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The eighty-sixth part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The eighty-seventh part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The eighty-eighth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The eighty-ninth part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The ninetieth part is  
 a description of the  
 principal satisfactions.  
 The ninety-first part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The ninety-second part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The ninety-third part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The ninety-fourth part  
 is a description of the  
 principal delights.  
 The ninety-fifth part  
 is a description of the  
 principal gratifications.  
 The ninety-sixth part  
 is a description of the  
 principal satisfactions.  
 The ninety-seventh part  
 is a description of the  
 principal contentments.  
 The ninety-eighth part  
 is a description of the  
 principal pleasures.  
 The ninety-ninth part  
 is a description of the  
 principal enjoyments.  
 The hundredth part  
 is a description of the  
 principal delights.

Ἄν ἰσολαττίση ἀλλὰ ξανά τῆς αἰτίας σ' το χαρμὸν σου  
νά' και στραὸς, ἐν τῶ στραφῆ γανέσσε μου τὸ εὖος σου.

Ἀγιέρωσις σι τὴν κυρίαν Ἐρην Παλονίδου  
καὶ κύριον Πανίνον Παλονίδου

5/9/978 Πάυλος Διασίδης

Ἀγιέρωσις σ' τοὺς εἰδους σου  
Πανίνον Παλονίδου καὶ Ἐρην  
Παλονίδου

Με τὴν Ἀγάπην σου  
Πάυλος Διασίδης

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the number 52.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

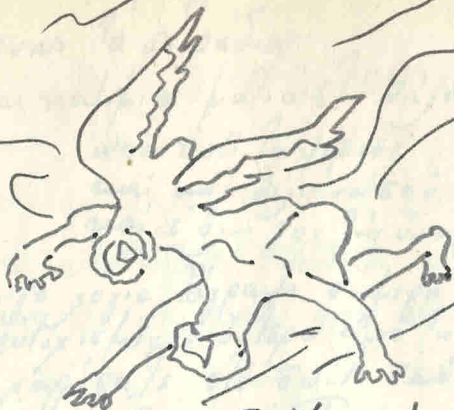
Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text in the lower section of the page.

Handwritten signature or name at the bottom right of the page, appearing to read 'F. J. Pappas' and 'E. J. Pappas'.

5.11.78  
Ajid Natta



Δικίφαλο ἄλογο τῆς "Γρησῆς".

Σὶ γρωπίσω ἀπὸ τῆν ὄψη  
ἀρὰ τοῦ μακροῦ ὀφθαλμοῦ  
Σὶ γρωπίσω ἀπὸ τῆν κόψη  
δικοπῆ ποῖρα τῆν γυθῆς σου  
Δικίφαλο ἄλογο τῆς "Γρησῆς"  
δόντα τοῦ ἐνὸς μὲν καὶ λαλοῦντο εἰς γοῖκτο  
τὸν καὶ εἰς να καταρπῆ τὸ ἄλλο.

Μοῖος προτομαιοτορὸς θὰ συνερητολογῆται τῆρα  
τοῦτο τὸ ἀκροεπιρριχτικὸν εἶδη μας  
μὲν ποὺ σπαρταρᾷ ἐνὶ λαοῦ  
τ' ἄλλο μὲν εἶναι πῆρα σκαλιεφίνο?

Ποῖος ἄλλος? Μοῖος? Φ. Δία Πύρκα



Όταν μαρένας τα αεράδια  
ρίχνε και μαρμάρια πολιά στη δάσασσα

ωσό σου τα γέμει  
και νωλι δέσει τα σου ων ελπί  
και ε' όμ σου τιν ε' όμ σου

Αλλά τα γέμει τα γέμει τα γέμει τα γέμει  
δάσασσα, ευχισέμεις νετέρα άωο τ'ι χλοινί βροδού  
ωσό μου χαρίδατε ελό ε' ωνί σας.

Άγαντοι μου όμ και Πανίνο

Σ' ός ευχαριστώ και ός για

Το μαρμάρο

20 Ιανουαρίου

1980

Αφροίς.



Ρωμαιο-Κωπ

Скільки привітань, іскань да Ви упері,  
и ця запиззя добох спомени  
за този сідичив дои, за този сідичил  
брат, за Вас и Вашата сідичиле Родино,  
квенто іскан да буде щаслива, много  
щаслива

ян. 1981  
Лиласон.

Тотомитиниц

54

ΖΗΜΗΤΡΗΣ  
ΤΑΠΑΓΑΝΚΕ



From quarry, near to Big Spring  
V. 1825

300 ft of all  
V. 1825



JUN 1825  
TERRILL

Орсуаитя ево вас  
Мена долмакитво и  
Толитско, Еми ул осебане  
ѿ саруеито ми редом  
ѿ Ней едритя звезда се  
Фолмаусея.

2. IV. 1981. А. Ф. С. 10. 10. 10.

56

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Abis Nesim

57

Aziz Nesin  
Nesin Vakfı  
P.K. 5 - Satalca  
Istanbul  
Turkey

Benim çok iyi  
dostlarım



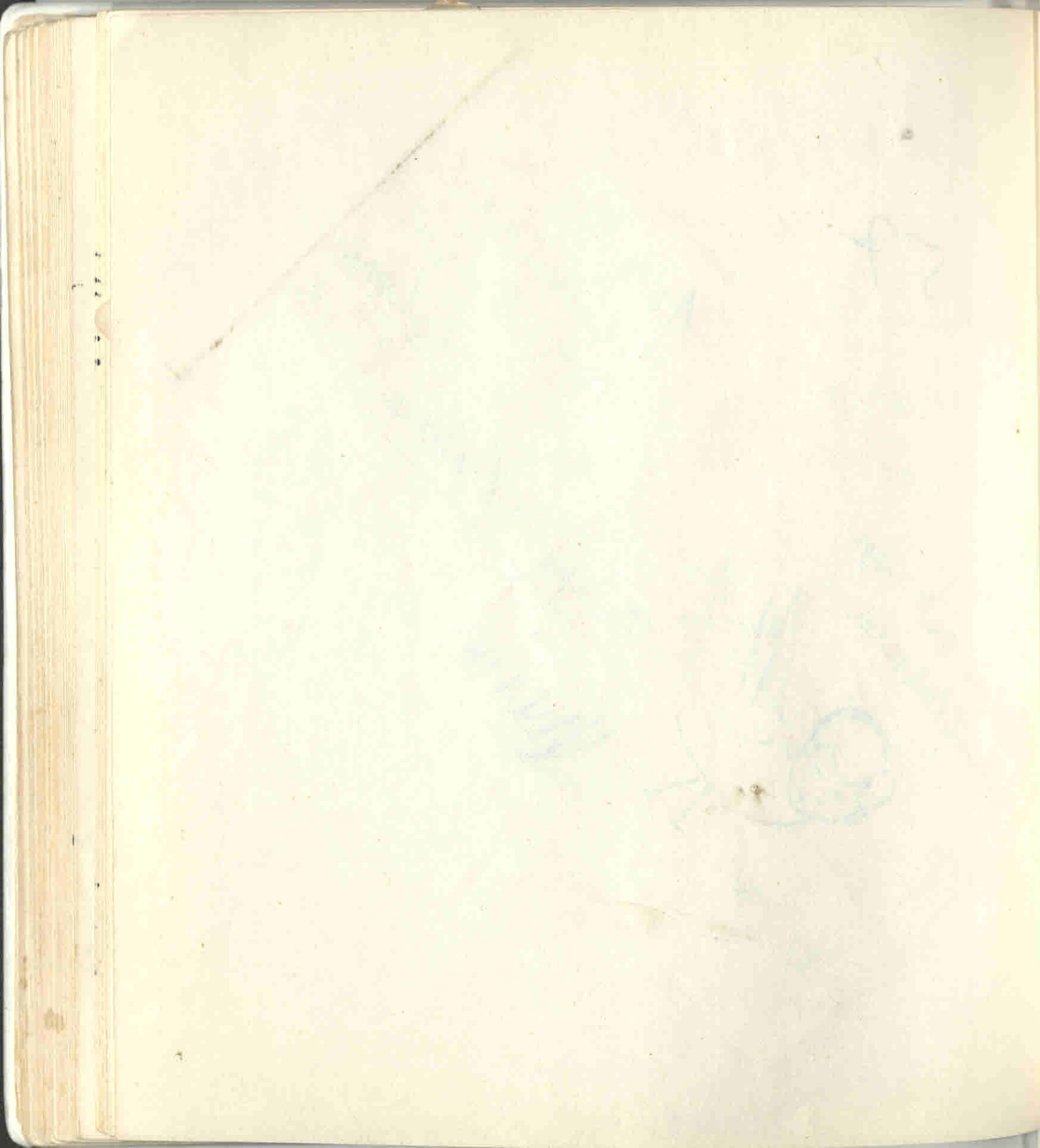
Program of peace

Mesim

4 VIII 1984

Kozak

toprakların



58

V Moskvě se, milá Eli,  
nasekává jen naše  
československo-kyprské  
přítelství! Tady se  
sekává naše je  
lidstva.

Jan

Jan Kozák

Тоцькозюк

60

Yefushenko

Любовь, как человек  
Сначала - шалость в нурде  
Но уплотняется вода  
Так  
что становится твердой

И мы катимся  
с детьми в дык  
во всех софусах  
и не в них

В. С. Суньин

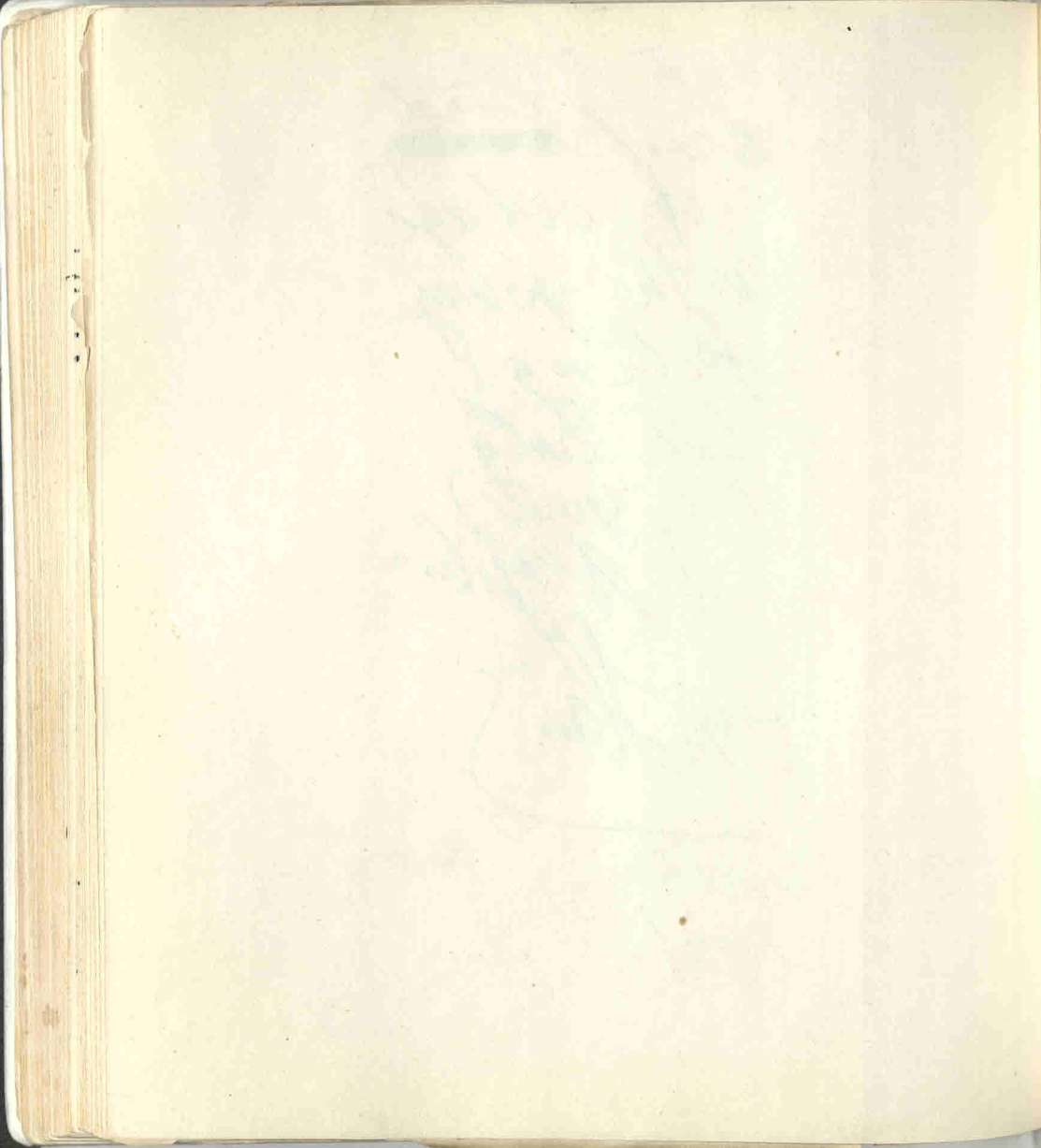
Yari  
Akqibin

61  
From the <sup>large</sup>  
head ~~and~~  
of old age  
with young  
feelings  
(but only  
for you)

J. Napier

Am Har

Wm  
1921



62

двор - дворянство -

казак дворянство

казак дворянство

казак дворянство

К. дворянство

ANDREI DEMENDIEV

Andrei  
Nikoliev  
Pucio (USSR)

Элли + Пандосу

Снова свет нас  
Слугай.

Хорошо нам  
Здесь,

Но на Кипре  
лучше,

Поэтому иго

Все нам

сейте!



Сидрен  
Делент

RIMA  
KAZAKOVA

Prfk.  
Kafanobz

Rimma

63

Казакова

Москва, 129010  
Безбожники  
перезлок  
дом 16 кв 58

tel: 280-08-05

Познакомься  
с милым

Киприоткой  
становись в  
Кипрской  
патриоткой!

Анна Казакова.

6.VI.81.

21

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

Wolfe

604

Спасибо хозяевам прекрасного дома,  
в котором одинаково хорошо разместятся  
исследователи и студенты.

Моева Лилия  
проспект, д 70/11 кв. 102.

Студентка Мария  
Галина

1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

1901  
1902  
1903  
1904  
1905  
1906  
1907  
1908  
1909  
1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930

Next

2

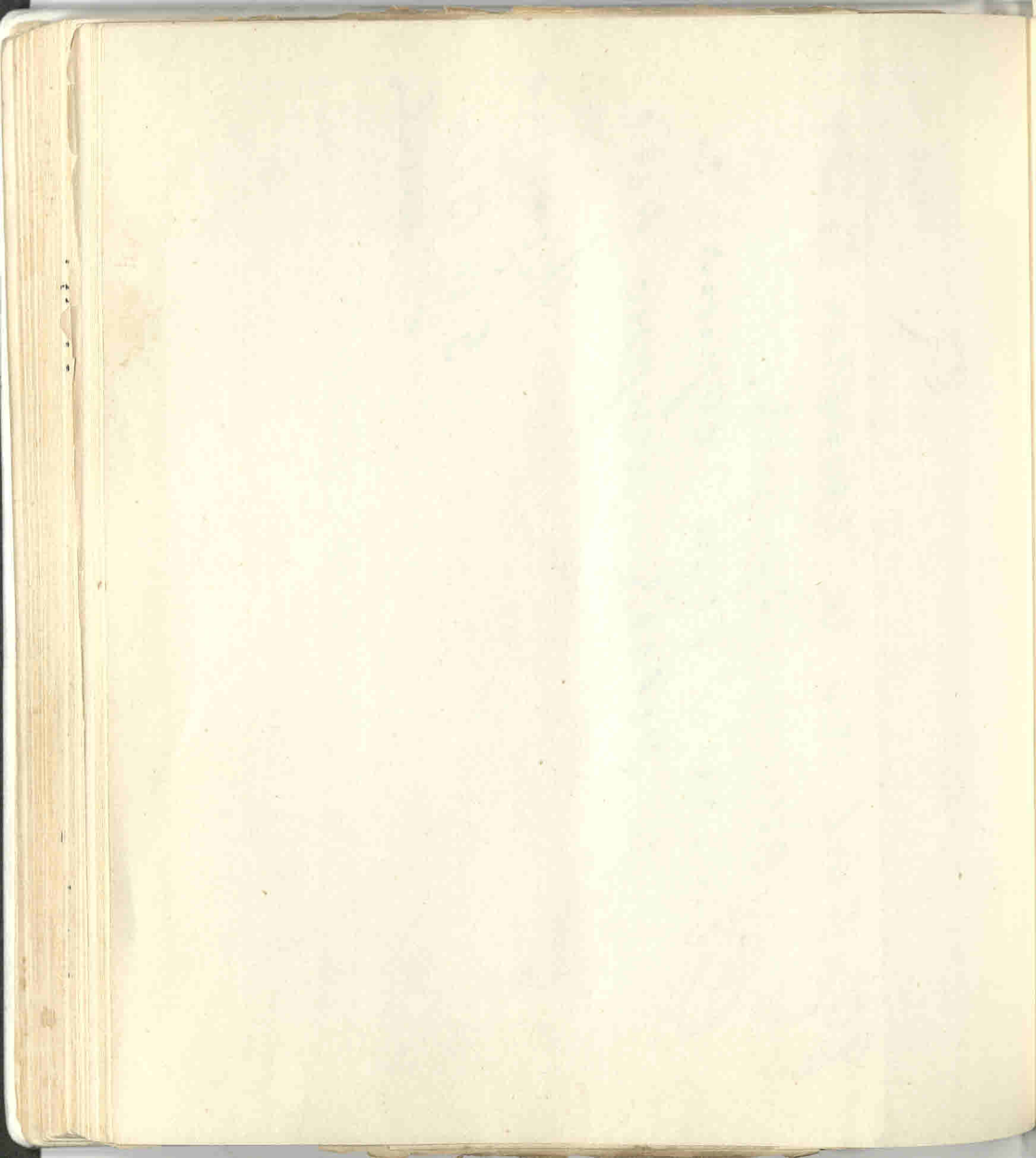
Уважаемому епископу епархии  
о.м. Пэрис.

Сударь Вашему епископу и  
и всем миром тебе.

Ваше

5 VII 1981.

- Москва



G6

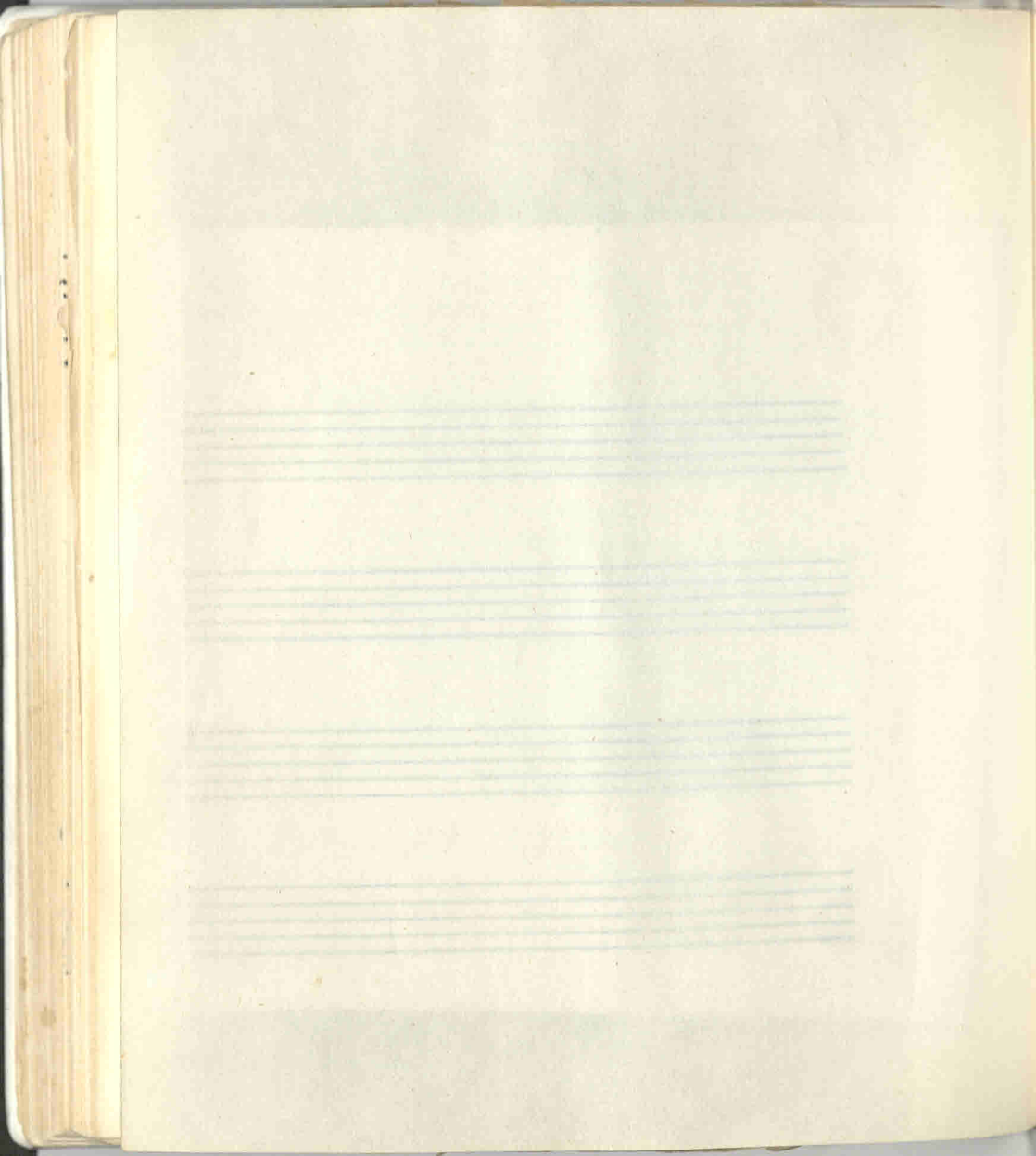
# Cyprus Dances

*And. mosso*

Handwritten musical score for 'Cyprus Dances'. The score is written on three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It contains a melody with various note values and rests. The middle staff is in bass clef with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It contains a bass line with various note values and rests. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It contains a melody with various note values and rests. The score is divided into measures by vertical bar lines.

To Elli < Panikos

London 9/6/81, Humphrey Slack



52

It is a beautiful  
day, we are talking  
inside because there  
is no weather.

2 Aug 81 (two  
Birthdays. Bill C  
Pip

Bill, Pip CULBERT  
CROAGNES

84490

St Saturnin 5'Apt

FRANCE

68

Душанбе, а раво захирагари  
музика германска ва музика  
шеврокески ваберка ва карефт  
ваз Рафизе Алло-Ага ва  
Курба ва ва  
Бунгелла Рафизе

Д. А. М. М. —  
С. А. С. А. С. —  
М. З. Х. А. Н.  
С. С. С.

Сезхан  
Вазага С. С.  
Алма-Ата  
К. З. А. Н. 107  
К. В. 88.

В наши дни

жени се, аз изникнах  
най-мощни същества

На Кинорание президенти.

За в бъдеще ще мислят  
около за сретане това  
семейство и всички добри

хора да е съществена  
и прекарата сирата

Комитет за култура

18.11.1982 Стоян Трозданова

Кинорание

5  
6  
100

глаголюще, якоже иже  
иже иже иже иже  
иже иже иже иже  
иже иже иже иже

Служба

Служба Убого

иже иже иже иже  
иже иже иже иже  
иже иже иже иже  
иже иже иже иже

Служба

70

Байма

MIRON  
IVANOV

В първия ден, когато ще  
в Кичев и във вашия  
дом повървах, те  
Афродита е родена  
тук.

СМТ

п.п.

Мирон Иванов

Ако красотата ще е  
така светла тогава  
сигурно ще започне  
от Кичев

СМТ

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. Includes the number "71" in the upper right corner.

NADIA

KEHLIBAROVA

Nadia  
Kehlibarova

Bayyapia

На Ели,  
която разпръсква много  
красота и поезия около  
себе си, поднасям сърцето си!



Над Казлибарова  
(в худална зона  
Ас поезиата!)

1. 11. 81

72

LILIANA  
STEFANOVA

Лилиана  
Стефанова  
България

С Епи и Пачос ме свързва  
везио - и слобото, и вярата, и обизта,  
и истиката, и борбата. Ако те  
са се развивали в моятта страна,  
както аз - в Герния гора.  
Щир повеи и ми е необходимо!

1871 Д. Лиана Стефанова

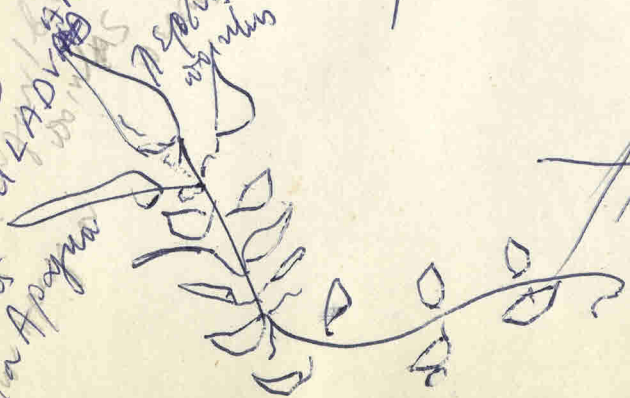
A Elli Pèoni dou

73

73

Elli, c'est elle qu'on appelle  
du nom de la femme, avec  
ce qui la fait plus belle  
qu'elle-même, les mots  
d'une langue étrange et  
les fleurs qui n'ont pas de  
nom, ni de temps sauf si  
ce n'est que d'aimer encore

HAMID  
FOULADVAND  
Cuvos  
In Apayna  
Elli  
Pèoni  
dou



Hamid  
Fouladvand

31 Oct. 81

Ежедневно в течение года  
 с нами в нашем номере са  
 еженедельно лекции актин проведени  
 когато са изготвени с програм-  
 мата и одит. Мисля че без  
 нищо ще бъде добро и  
 незаемливо.

Нека се има предвид още ня-  
 каква среща - у нас или в  
 курс!

Благодарим за информацията!  
 Мило и добро!

29.11.1992

Възгласи ми днес 75

В моя дом е широко и светло,  
както е широко и светло сърцето  
на милиото и неграбено полтревско  
селенство Троянбу.

Купор се развръща, а миза дом  
се окарва.

22. V. 1982 г.

Т. Денков

76

По света пулсът много е,  
но човек има само сърце.  
Модърнизацията и гражданското общество  
не пулсът много е, но миза аз  
има само сърце. Ели и Мано  
са сред тях!

22. V. 1982 г.  
Купор

Купор (Троянбу)

77

Срещана в тая

марка книга е

Такава, която вярно  
ще заличи!

Трабодавс!

Ваше Ано Арев

24. XI. 82 София, ул. Мундван 47.

Вървот на судавотото вино,  
 изпито тук, най-добре показва  
 земната мисота и свецет, които  
 со курети на хората и които  
 слурат и на прудеатството.

За красотата и мисотето  
 на тоз дом - со диг  
 9.12.1982 Им Кожафов

79) Кинтор оадава в врцето ми с  
 южкото сатне, с ласкавото си море,  
 с неговото рината и природа. Но  
 преде виего ми го замона с кереките  
 прудеатство, којето на кереките  
 9.12.1982 М. Кекаринов

Орн  
 Вазирин  
 10/10/82  
 14/10/82

80

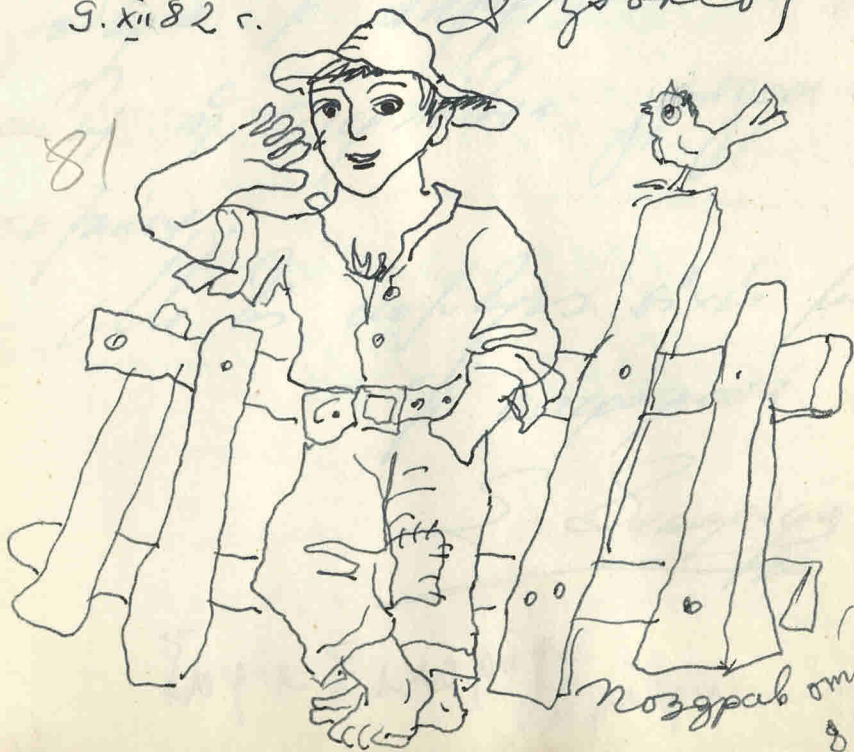
Много съм сигурен за Еми  
и Гано.

С голямо спомен за хубавите  
вече и некачествени дни.

9. XII 82 г.

Привет

81



поздрав от  
8.12.1982  
Гана

Ημερομηνία 2600  
 Έκδοση του 1ου τεύχους  
 της εφημερίδας "Ελλάς"  
 αριθμ. 1 ημερομηνία 2600  
 Αθήναις

Με τη συγχροή των  
 εφημερίδων

Σ. Σαμαράς  
 1893

Έμφια Σαμαράς  
 Αθήναις →

Oficina de Registo e Arquivo  
Kragujevac 37

Mapoici - Baza



Seppan 17

Oso/kuy Tnf. 853297.

---

9581195 → Babičević (Gorčin)

7243443 → Kuzi Anđelović

Прекрасен е този  
 дом, толкова  
 прекрасен, колкото и  
 Кийт. И в него  
 и в Кийт човек  
 се чувства добре,  
 добре и когато не  
 е добре.

Но най-прекрасен  
 са хората от този  
 град - Еми и  
 Ханс

Мила дома ми,  
 която в сърцето ми

1903.1983

W. W.

84

Mit großem Vergnügen habe  
ich Ihre Bekanntschaft und  
Ihre fast freundlichkeit ent-  
gegengenommen.

Dafür danke ich Ihnen sehr  
herzlich mit allen guten  
Wünschen

Ehrenhaftig

27. 3. 83

Agnes

85

Cette année j'ai retrouvé des vers  
tout oubliés, c'était cher ami pour vous,  
et j'ai lu des choses très belles comme  
vous l'êtes vous aussi.

Je dirais volontiers que tout me semble  
des images bien de vous, Belle enfant.  
Vous ressemblez à ce que je cherchais dans  
les contes du jour et de la nuit.

Bien à vous

Louis Aragon.

Chypre ce 31 octobre 1931

411 Agnes  
Chypre  
C'est la folie (dans  
n. Felippes)

Да вземем в душ

там и в първия момент  
 да се почувствувам кърпачу-  
 депо обкръжен от сърдечни  
 хора - това е много. Но  
 когато в контактите които  
 създам почувствувам че си  
 в среда ми не действат  
 са мои, а все припадък  
 хре разотряни от нашето  
 искусство които с годбите  
 ни и наши спрем, - това  
 вече е прекалено худаво  
 Захарн Хауфел



KANIKIA

82

beach hotel

P. O. BOX 3030  
LIMASSOL - CYPRUS

TEL. 051-56000 (6 lines)  
TELEX: 3449 KANOTEL CY  
CABLES: KANOTEL

nous avons besoin des femmes, et j'espère  
nous saurons écrire pour elles comme c'est  
tout naturel...

Louis Aragon \*

29 oct 81

Nai Ap x moi

vill  
matres  
Bretton  
Maignan  
Picasso

Arappik

Ricos  
Riska  
Mican  
uuu  
uuu  
uuu  
uuu

To ELLI

from ONE  
RUSSIAN party

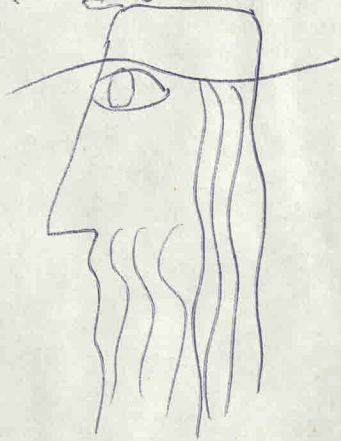
part, whose  
~~so~~ decency of  
family life with  
Jan WAS DECIDED,  
GRATEFULLY to your  
help, in Cyprus.

УЕЛЮГ УЕЛЮГ

11/8/83. Переделано.

Република

МОЕТО ПУТЕШЕСТВИЕ  
 МИНА ПРЕЗ ТАЗИ КРАЩИ В  
 ДОМ СРЕД ДРУГА МОИ  
 ПРИБУТКИ. ДАНО СЕ СРЕМ-  
 ИВАТ ДАКА В ТАЗИ ПРИСУТВА  
 СКА ДОМ!



А. ДИМЕН

26 V 1983 г.

90

Масинкин мне вы пишете  
среди в Конгр и же и  
отвечали с радост и у нас.  
Иванов Савин

Илья Ильич  
25-6 Dec 1882

Безумный аристократ.  
Бескрайняя твоя кровать.

Висель не свете плакат  
"меша не занимае"  
"

И две твои известии  
впиваются в изгородню  
как в клавиши

Какую музыку ты играешь.  
удивившись, захлоп глянз?  
Свободно меша твоя  
Свобода - меша твое.

RUTA SADOUL  
wife of  
GEORGE SADOUL

Malissol 14 octobre 1983 92

Je suis fier d'avoir pour amis,  
Eui et Panos Peonides. Ils aimèrent  
Inquis Aragon, qui a été pour Georges  
et moi, un Ami très cher.

Je n'oublierai pas les bons moments  
passés avec Eui, Panos et Melina dans  
leur maison si belle et accueillante.

Ruth Sadouf

~~Paula~~

Paula Sadouf  
prima in Zvezd Solov  
Dempshua in unaflopa

Безплатно етн часотитъ га  
се сонсено по златоа и куду-  
жита на Рудот. Мероакъ га  
гова оградит. Усуенатаи сон  
оо роланатаи дудотит, усне-  
итараи сон оит неоравлаитит  
срени. Усуената га мен бене  
и срениитит с тоит дот.

24-11. 1983

Мод. Браункоф

Вагнер

94



Вървам, те томена  
за България винаги  
ще ви носи щастие  
и събаво настроение!

Нянеца Сейкова

Вървам

M. BERTON

На Зиму и Лето

Книжки,  
дискан - моя любовь,  
Югре - моя надежда,  
и забавляги - моя любовь!



8. XII. 1983г.

Михаил Берберову

г. Георги Цирпанев,  
двор 151, кв. 5

т.н. 59 5176

Mixing M. BERBEROV

Водяно M. BERBEROV

Коя си, Еми, съществото ми не пита-  
то познава, че е жива Афродита!

Христо Ганов,

София-Банка с благодарност за  
за "Курна и Летоги" 25-родовена, и видях  
tel. 983-20-17 Ем и Ханс...

Христо Ганов

Boyle soul.

CHRISTO GANOV

97

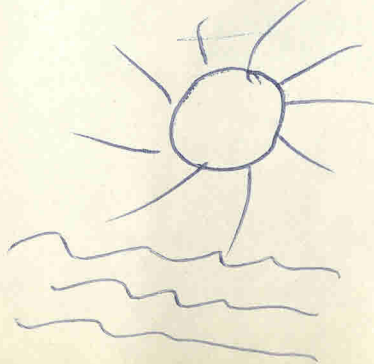
TERRY FROST

Terry Frost

28805 Surfers

To Ramiros + Elle  
Lots of love for such a lovely welcome. This kind of welcome does the heart good. The world is in need of such hospitality.

Lots of good wishes & may all your dreams come true. (But you will have to work for them).



Cyprus Sun  
11/9

Terry  
Kate

Jeffrey Frost  
Gernick Field Studio

Tredavoe Lane

Newlyn

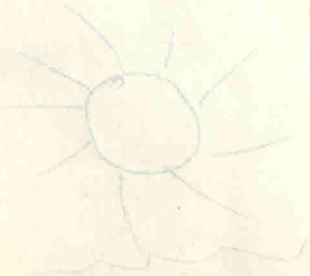
Penzance

Cornwall,

England.

Tele. Penzance ~~5902~~

5902.



Jeffrey Frost  
1961

